



VaPro Plus Pocket™ Catheter Girls' Guide for Use

Featuring HydraBalance™
Lubricating Technology



HydraBalance™
Lubricating Technology

VaPro Plus Pocket™
No Touch Intermittent Catheter

VaPro Plus Pocket™

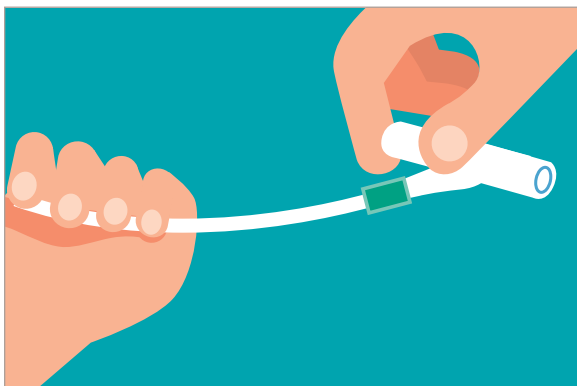
No Touch Intermittent Catheter



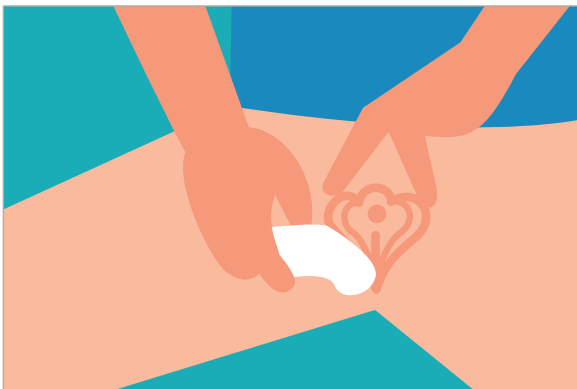
- 1** Assemble all equipment and prepare the area.
- 2** Wash your hands as advised by your healthcare practitioner.
- 3** Position yourself to carry out intermittent catheterization. Manipulate your clothing to access your genitalia.



- 4** Open the package. To open package, pull finger hole toward you and all the way down.
- 5** Remove the catheter from the package.



- 6** With collection bag facing up, hold the catheter in one hand while pushing the bag away from the catheter with the other hand to break the paper band. Unfold collection bag. Leave the catheter on the lap, sink or other flat surface.



- 7** Spread the labia with two fingers of your non-dominant hand. Cleanse around the opening of urethra as instructed by your healthcare practitioner.

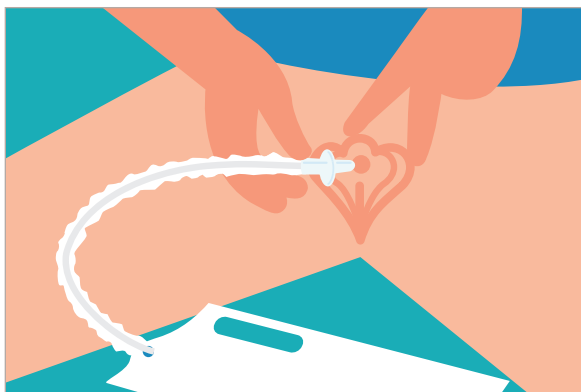


8 Remove the cap from the protective tip of catheter.



9 Hold the catheter in one hand, and with the other hand advance the catheter forward until tip of the catheter fills the protective tip, taking care that the catheter does not protrude from the tip.

10 Grasp catheter below protective tip plate.



- 11** Part the labia with two fingers and insert the protective tip until the plate comes in contact with urethral opening.
- 12** Relax the labia and use the fingers of your non-dominant hand to hold the protective tip in place as you insert the catheter with your dominant hand until the urine starts to flow.
- 13** Once urine flow has stopped slowly withdraw the catheter. If urine flows again, pause until urine stops. After you're sure the bladder is empty, remove the catheter completely.
- 14** After catheterizing hold collection bag by handle.



- 15** To empty the collection bag before disposing, tear at the arrow (Tear here to empty) to drain.



- 16** Catheter and integrated collection bag may be disposed of in a waste bin. **DO NOT FLUSH DOWN TOILET.**

- 17** Wash your hands.



Not made with natural rubber latex. Intermittent catheter not made with PVC or phthalates. This product consists of: polyurethane sleeve, polyethylene and elastomeric polymer collection bag, and thermoplastic elastomer tip and tubing.

Indications and Intended Use: This intermittent catheter is a flexible tubular device that is inserted through the urethra by male, female and pediatric patients who need to drain urine from the bladder.

WARNINGS Do not use if package is damaged or opened. To help reduce the potential for infection and/or other complications, do not reuse. If discomfort or any sign of trauma occurs, discontinue use immediately and consult your healthcare practitioner.

Precautions: Please consult your healthcare practitioner before using this product if any of the following conditions are present:

- Severed urethra
- Unexplained urethral bleeding
- Pronounced stricture
- False passage
- Urethritis – inflammation of the urethra

Self-catheterization should follow the plan of care and advice given by your healthcare practitioner and be carried out only in accordance with the instructions for use provided. Because catheterization frequency varies by person, the recommended frequency of your catheterization should be provided by your healthcare practitioner. For any other questions about your catheterization, please contact your healthcare practitioner.

NOTE: Store boxes at normal room temperature. Contact a healthcare practitioner for help with continence care products. In case of serious injury (incident) in relation to your use of the product, please contact your local distributor or manufacturer, and your local competent authority. For more information, see www.hollister.com/authority or contact Authorized Representative/Responsible Person or local distributor.

USA: Rx Only

Caution: Federal (USA) Law restricts this device to sale by or on the order of a physician or other healthcare practitioner licensed under state law to order this product.

Hollister Incorporated
2000 Hollister Drive
Libertyville, Illinois 60048
1.800.323.4060
www.hollister.com



**For more information,
visit [www.Hollister.com/
VPPFemale](http://www.Hollister.com/VPPFemale)**



VaPro Plus Pocket™ Catheter

Guía de uso para niñas

Presentando HydraBalance™
Lubricating Technology



HydraBalance™
Lubricating Technology

VaPro Plus Pocket™
No Touch Intermittent Catheter



VaPro Plus Pocket™

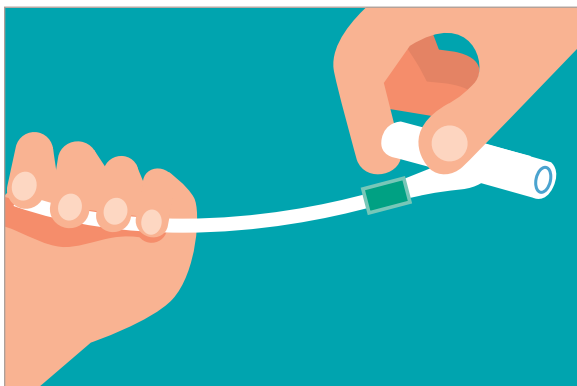
No Touch Intermittent Catheter



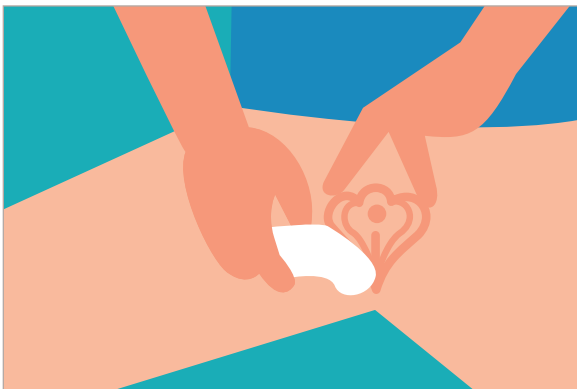
- 1** Reúna todos los materiales y prepare la zona.
- 2** Lávese las manos como le indicó el profesional de la salud.
- 3** Colóquese para realizar un cateterismo intermitente.
Manipule la ropa para acceder a los genitales.



- 4** Abra el envase. Para abrir el envase, tire hacia usted y hacia abajo del orificio superior para el dedo.
- 5** Extraiga la sonda del envase.



- 6** Con la bolsa recogida orientada hacia arriba, sujete la sonda con una mano mientras aleja la bolsa de la sonda con la otra mano para romper la cinta de papel. Despliegue la bolsa de recogida. Deje la sonda en el regazo, el fregadero u otra superficie plana.



- 7** Separe los labios de la vagina con dos dedos de su mano no dominante. Limpie alrededor de la abertura de la uretra según las instrucciones de su profesional de la salud.

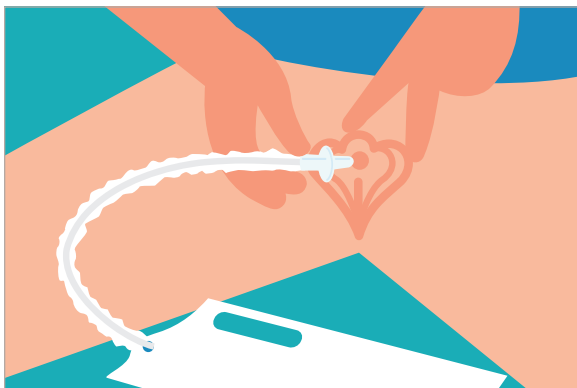


8 Retire el tapón de la punta protectora de la sonda.



9 Sujete la sonda con una mano y, con la otra, avance con ella hasta que la punta de la sonda llene la punta protectora; tenga cuidado de que la sonda no sobresalga de la punta.

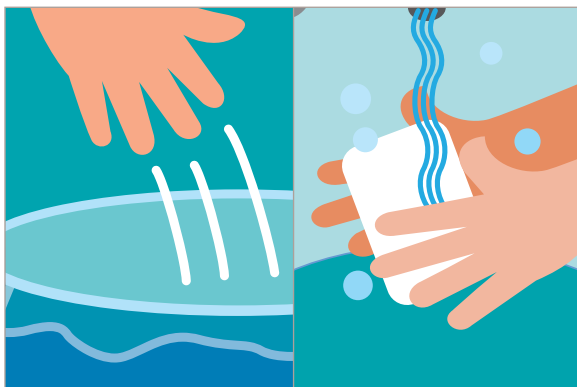
10 Sujete la sonda por debajo de la placa de la punta protectora.



- 11** Separe los labios con dos dedos e inserte la punta protectora hasta que la placa entre en contacto con la abertura uretral.
- 12** Relaje los labios y utilice los dedos de la mano no dominante para mantener la punta protectora en su lugar mientras inserta la sonda con la mano dominante hasta que la orina comience a fluir.
- 13** Una vez que se detenga el flujo de orina, retire la sonda lentamente. Si la orina fluye de nuevo, haga una pausa hasta que se detenga. Tras asegurarse de que la vejiga está vacía, retire la sonda por completo.
- 14** Después del cateterismo, sujete la bolsa de recogida por el asa.



- 15** Para vaciar la bolsa de recogida antes de desecharla, rásquela por la flecha (“Tear here to empty”) a fin dedrenarla.



- 16** La sonda y la bolsa de recogida integrada se pueden desechar en una papelera. **NO LA TIRE POR EL INODORO.**
- 17** Lávese las manos.



No contiene látex de caucho natural. La sonda intermitente no está fabricada con PVC ni ftalatos. Este producto consta de: funda de poliuretano, bolsa de recogida de elastómero y polietileno y punta y tubo de elastómero termoplástico.

Indicaciones y uso previsto: Esta sonda intermitente es un dispositivo con forma tubular flexible que se inserta a través de la uretra en pacientes femeninos, masculinos y pediátricos que necesiten eliminar orina de la vejiga.

ADVERTENCIAS No utilizar si el embalaje está dañado o ha sido abierto. Para ayudar a reducir la posible infección u otras complicaciones, no lo reutilice. En caso de sentir malestar o cualquier signo de lesión, interrumpir inmediatamente el uso del producto y consultar a su profesional de la salud.

Precauciones: Si presenta cualquiera de las situaciones descritas a continuación, por favor consulte a su profesional de la salud antes de utilizar este producto:

- Uretra seccionada
- Sangrado uretral de origen desconocido
- Estrechamiento uretral pronunciado
- Falsa vía uretral
- Uretritis – inflamación de la uretra

La técnica del autocateterismo debe realizarse siguiendo las pautas y las recomendaciones de su profesional de la salud y solo de acuerdo a las instrucciones de uso indicadas. Dado que el número de cateterismos varía en función de la persona, debería ser su profesional de la salud quien determinara su frecuencia. Para cualquier otra pregunta sobre su cateterismo, por favor, contacte con su profesional de la salud.

NOTA: Almacenar las cajas en y a temperatura ambiente. Póngase en contacto con un profesional de la salud para obtener ayuda con los productos para el cuidado de la continencia. En caso de lesión grave (incidente) relacionada con el uso del producto, póngase en contacto con su distribuidor o fabricante local y con la autoridad local competente. Si desea más información, consulte www.hollister.com/authority o póngase en contacto con la persona responsable/el representante autorizado o su distribuidor local.

EE. UU. Rx Only

Precaución: La ley federal (de EE. UU.) limita la venta de este dispositivo a médicos o bajo prescripción facultativa a otros profesionales sanitarios autorizados por la ley del estado a pedir este producto.



Hollister Incorporated
2000 Hollister Drive
Libertyville, Illinois 60048
1.800.323.4060
www.hollister.com

Para obtener más
información, visite
[www.Hollister.com/
VPPFemale](http://www.Hollister.com/VPPFemale)